



# EU DECLARATION OF CONFORMITY

**The Manufacturer:** SCUBAPRO EUROPE Via Tangoni 16, 16030 Casarza ligure, GE, Italy

**DE** Der Hersteller:

**FR** Le fabricant :

**IT** Il produttore:

**ES** El Fabricante:

**NL** De fabrikant:

**PT** O fabricante:

**HUA** gyártó:

**PL** Producent:

**CS** Výrobce:

**HR** Proizvođač:

**SV** Tillverkaren:

**RO** Producătorul:

**BG** Производителят:

**DA** Fabrikanten:

**EL** Ο Κατασκευαστής:

**FI** Valmistaja:

**LT** Gamintojas:

**LV** Ražotājs:

**RU** Производитель:

**SK** Výrobca:

**SL** Proizvajalec:

**TR** İmalatçı:

**Declares that the following models of Category II Personal Protective Equipment, Buoyancy compensator, type:**

**DE** Erklärt, dass die folgenden Modelle der Kategorie II Persönliche Schutzausrüstungen, Tarierweste, Typ:

**FR** Déclare que les modèles suivants d'Équipement de Protection Individuelle de Catégorie II, Bouées d'équilibrage, type :

**IT** Dichiaro che i seguenti modelli di Categoria II di Dispositivi di Protezione Individuale, Compensatore di galleggiamento, tipo:

**ES** Declara que los siguientes modelos de Equipo de Protección Personal Categoría II, Compensador de Flotabilidad, tipo:

**NL** Verklaart dat de volgende modellen van Categorie II van Persoonlijke Beschermingsmiddelen, Trimvest, type:

**PT** Declara que os seguintes modelos de Equipamentos de Proteção Individual Categoria II, Boias de flutuação, tipo:

**HU** Kijelenti, hogy az alábbi, az Egyéni Védőeszközök II. kategóriájába sorolt modellek, Kiegészítőmellény, típus:

**PL** Oświadczam, że następujące modele Kategorii II Środków Ochrony Indywidualnej, Kompensatorów wypornościowych typu:

**CS** Prohlašuje, že následující modely Kategorie II osobních ochranných prostředků, Vyvažovací vesta, typu:

**HR** Izjavljuju da sljedeći modeli osobne zaštitne opreme kategorije II, kompenzator plovnosti, tipa:

**SV** Försäkrar att följande modeller av kategori II för personliga skyddsutrustningar, BCD-väst typ:

**RO** Declară că următoarele modele din categoria II de Echipamente Individuale de Protecție, Compensator de flotabilitate, tip:

**BG** Декларира, че следните модели от Категория II, Лични Предпазни Средства, Компенсатор за плавателност, тип:

**DA** Erklærer, at følgende modeller personligt beskyttelsesudstyr af kategori II, opdriiftskompenzator, type:

**EL** Δηλώνει ότι τα ακόλουθα μοντέλα Μέσων Ατομικής Προστασίας Κατηγορίας II, Αντισταθμιστής πλευστότητας τύπου:

**FI** Vakuuttaa, että seuraavat Luokan II henkilösuojaimet, tasapainotusliivi, tyyppiä:

**LT** Patvirtina, kad toliau nurodyti II kategorijos asmeninės apsaugos priemonės plūdrumo kompensatoriaus modeliai, tipas:

**LV** Paziņo, ka šādi II kategorijas individuālo aizsardzības līdzekļu modeļi, peldspējas kompensators, tips:

**RU** Заявляет, что следующие модели средств индивидуальной защиты категории II, а именно Компенсатор плавучести, тип:

**SK** Vyhlasuje, že nasledujúce modely kategórie III osobných ochranných prostriedkov, typ kompenzátora vztlaku:

**SL** Izjavlja, da so naslednji modeli osebne varovalne opreme kategorije II, kompenzator plovnosti, tipa:

**TR** Aşağıdaki tipte, Kategori II Kişisel Koruyucu Donanım, Denge Yeleği (BC) olan aşağıdaki modellerin:

**T-ONE / T-ONE SUPERCINCH**

**Are in conformity with the provisions of EU Regulation 2016/425 (PPE – Personal Protective Equipment) and with the harmonized standard EN1809:2014+A1:2016. Are identical to the PPE which are the subject of the EU/EC type-examination certificates, issued by RINA (0474) notified body, on:**

**DE** Konform sind mit den Vorschriften der EU-Verordnung 2016/425 (PSA – Persönliche Schutzausrüstungen) und mit der harmonisiertem Norm EN1809:2014+A1:2016. Identisch sind mit den PSA, die Gegenstand der EU/CE-Baumusterprüfbescheinigungen sind, wie, ausgestellt von den benannten Stelle RINA (0474), am:

**FR** Sont en conformité avec les dispositions du Règlement UE 2016/425 (EPI – Equipement de Protection Individuelle) et avec la norme harmonisée EN1809:2014+A1:2016. Sont identiques aux EPI faisant l'objet des attestations d'examen UE/CE de type, délivrées par l'organisme notifié RINA (0474), le :

**IT** Sono in conformità con le disposizioni del regolamento UE 2016/425 (DPI – Dispositivi di Protezione Individuale) e con la norma armonizzata EN1809:2014+A1:2016. Sono identici ai DPI che sono oggetto dei certificati di esame UE / CE di tipo, rilasciato dall'organismo notificato RINA (0474), il:



# EU DECLARATION OF CONFORMITY

- ES** Están conformes con lo dispuesto en la Regulación EU 2016/425 (EPP – Equipo de Protección Personal) y con la norma armonizada EN1809:2014+A1:2016. Son idénticos a los EPP que son objeto de los certificados de examinación tipo UE/CE, emitido por el organismo notificado RINA (0474), el:
- NL** In overeenstemming zijn met de bepalingen van EU-verordening 2016/425 (PBM - Persoonlijke Beschermingsmiddelen) en met de geharmoniseerde norm EN1809:2014+A1:2016. Identiek zijn aan de PBM die het voorwerp zijn van de certificaten van EU / EC-typeonderzoek, afgegeven door de aangemelde instantie RINA (0474), op:
- PT** Se encontram em conformidade com a disposição do regulamento UE 2016/425 (EPI – Equipamentos de Proteção Individual) e com a norma harmonizada EN1809:2014+A1:2016. São idênticos aos EPI que são objeto dos certificados de exame UE / CE de tipo emitido pelo organismo notificado RINA (0474), a:
- HU** Megfelel a 2016/425/EU rendelet rendelkezéseinek (DPI - Egyéni Védőeszközök) és a harmonizált MSZ EN 1809:2014+A1:2016 szabványnak. Megegyeznek a RINA (0474) bejelentett szerv által kibocsátott EU / EK típusvizsgálati tanúsítvány tárgyát képező Egyéni Védőeszközökkel:
- PL** Są zgodne z rozporządzeniem UE 2016/425 (Środki Ochrony Indywidualnej) oraz ze zharmonizowaną normą EN1809:2014+A1:2016. Są one identyczne ze ŚOI, które są przedmiotem certyfikatów badania typu UE /CE, wydanych przez jednostkę notyfikowaną RINA (0474), dnia:
- CS** Jsou v souladu s ustanoveními nařízení EU 2016/425 (OOP – Osobní ochranné prostředky) a s harmonizovanou normou EN1809:2014+A1:2016. Jsou identické s OOP, které jsou předmětem certifikátů EU/ES přezkoušení typu vydaných notifikovanou osobou RINA (0474), dne:
- HR** Su u skladu s odredbama Uredbe EU 2016/425 (OZO - Osobna zaštitna oprema) i usklađenim standardom EN1809:2014+A1:2016. Su identični OZO koji su predmet EU/EZ potvrda o tipskom ispitivanju, koje je izdalo prijavljeno tijelo RINA (0474), dana:
- SV** Överensstämmer med bestämmelserna i EU-förordningen 2016/425 (PSU – Personliga skyddsutrustningar) och med den harmoniserade standarden EN1809:2014+A1:2016. De är identiska med PSU som certifierats enligt typkontroll som utfärdats av EU/EG och som utgetts av det anmälda organet RINA (0474) den:
- RO** Sunt în conformitate cu dispozițiile Regulamentului UE 2016/425 (EIP - Echipamente Individuale de Protecție) și cu standardul armonizat EN1809:2014 + A1:2016. Acestea sunt identice cu EIP care fac obiectul certificatelor de examinare de tip UE / CE, eliberate de organismul notificat RINA (0474):
- BG** Съответстват на разпоредбите на Регламент на ЕС 2016/425 (ЛПС – Лични предпазни средства) и на хармонизирания стандарт EN1809:2014+A1:2016. Идентични са с ЛПС, които са предмет на сертификатите за EU/EC сертификати за проверка на типа, издадени от нотифицирания орган RINA (0474), на:
- DA** Er i overensstemmelse med bestemmelserne i EU-regulativ 2016/425 (PV – personlige værnemidler) og med den harmoniserede standard EN1809:2014+A1:2016. er identiske med de PV, der er omfattet af EU/EF-typeafprøvningscertifikater, udstedt af det bemyndigede organ RINA (0474) den:
- EL** Συμμορφώνονται με τις διατάξεις του Κανονισμού ΕΕ 2016/425 (ΜΑΠ– Μέσα Ατομικής Προστασίας) και με το εναρμονισμένο πρότυπο EN1809:2014+A1:2016. Είναι ίδια με τα ΜΑΠ που αποτελούν αντικείμενο των πιστοποιητικών εξέτασης τύπου ΕΕ/ΕΚ, τα οποία εκδόθηκαν από τον κοινοποιημένο οργανισμό RINA (0474), στις:
- FI** Vastaavat EU-asetuksen 2016/425 (henkilösuojaimet) vaatimuksia ja yhdenmukaistettua standardia EN1809:2014+ A1:2016. vastaavat henkilösuojaimia, joihin sovelletaan EU/EY-tyyppitarkastustodistuksia, jotka on myöntänyt ilmoitettu taho RINA (0474), suhteessa seuraaviin:
- LT** Atitinka ES reglamento 2016/425 (AAP – asmeninės apsaugos priemonės) nuostatus ir darnųjį standartą EN1809:2014+A1:2016. Visiškai atitinka AAP, kuriai taikomi ES/EB tipo tyrimo sertifikatai, išduoti paskelbtosios įstaigos RINA (0474):
- LV** Atbilst ES regulas 2016/425 (IAL - individuālās aizsardzības līdzekļi) noteikumiem un saskaņotajiem standartiem EN1809: 2014, A1: 2016. Ir identiski IAL, uz kuriem attiecas ES/EK tipa pārbaudes sertifikāti, ko izsniegusi RINA (0474) pilnvarotā iestāde:
- RU** Соответствуют положениям Регламента ЕС 2016/425 (СИЗ - средства индивидуальной защиты) и гармонизированному стандарту EN1809:2014+A1:2016. Они идентичны СИЗ, которые являются предметом ЕС сертификатов испытания типа, выданных нотифицированным органом сертификации RINA (0474):
- SK** Sú v zhode s ustanoveniami nariadenia EÚ 2016/425 (OOP – Osobné ochranné prostriedky) a s harmonizovanými normami EN1809:2014+A1:2016. sú totožné s OOP, ktoré sú predmetom osvedčení o EÚ/ES skúške , ktoré vydáva RINA (0474) notifikovaný orgán, dňa:
- SL** So v skladu z določbami Uredbe EU 2016/425 (OVO - Osebnna varovalna oprema) in z usklajenim standardom EN1809: 2014 + A1: 2016. Je enaka OVO, ki je predmet certifikata tipskega preskusa EU/ES, ki jih izdaja priglašeni organ RINA (0474), dne:
- TR** 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğine (KKD – Kişisel Koruyucu Donanım) ve EN1809:2014+A1:2016 uyumlulaştırılmış standardına uygun olduklarını beyan eder. Bunlar, onaylı kuruluş RINA (0474) tarafından aşağıdaki tarihte verilen AB/AT tip incelemesi sertifikalarına tabi olan KKD'lerle özdeşdir:

- N° PPE283421CS, 28/10/2021

EN Done at: Casarza Ligure

On: 28/10/2021

General Manager

A. Belloni